

Abonamentele

Pentru Sibiu:
85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:
1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:
10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumerează și la poște și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază.

Situațiunea.

Peste câte-va zile oamenii de încre-
ai alegătorilor români se vor întruni
ou, ca să-și deie seamă despre situa-
și să chibzuească, dacă linia de con-
adoptată la 1881 mai este ori nu
să de împregiurări.

Programul stabilit cu unanimitate în
rența dela 1881 este un compromis
tat din schimbările de vederi ale oame-
de încredere trimiși atunci la adu-
națională petrecute sub presiunea
legiurărilor de atunci; se poate ca acum,
experiențele făcute în timp de trei
și în nise împregiurări mai mult ori
puțin deosebite de cele de atunci,
narea națională să aibă o mai pro-
ată înclinare de a face unele modi-
i în program.

Cât pentru noi îndeosebi, aflându-ne
ajunul conferenței, am primi bucurosi
care modificări și este de sine în-
că vom stăruim la conferență în
ul acestora. Declarăm însă de pe
a, că punem interesele solidarității
pre sus de toate, și ori-care ar fi ho-
ile conferenței ce se va întruni, noi
om identifica cu majoritatea și nu
mai admite nici o discuțiune asupra
hotărâte.

Credem dar, că trebuie și că publi-
așteaptă dela noi, ca acum în ajunul
erenței să adunăm elementele de discu-
e, să coordonăm fapte și idei, într'un
ent, să contribuim după putință la pre-
ea spiritelor pentru discuțiunile ce
urma.

Nici odată poate sarcina impusă oame-
noștri politici nu a fost mai grea
t acum, când atențiunea generală e
eptată asupra lor și în cercuri foarte
se așteaptă cu oare-care încordare
rările ce vor fi luând.

Împregiurări triste și îmbucurătoare
contribuit de o potrivă la aceasta.

Măsurile, fie legislative, fie adminis-
ve, luate în timpul celor din urmă
ani contra noastră, au produs între noi
nărficiune, care ne-a făcut să ne strîn-
rândurile și să inspirăm prin aceasta
-care temeri în cercurile binevoitorilor
ri.

Mai pronunțate au devenit aceste te-
în urma încercărilor făcute de d-l
a spre a produce în sus și în afară
resiunea, că are aderenți sinceri în
peul poporului român, de oare-ce aceia
re frații noștri, care au primit sarcina
produce acest efect, chiar din sim-
ent de genă, trebuiau să-și deie si-
de a presenta pe oamenii de incre-
designați prin voința liber expri-
tă a Românilor, drept nise conspira-
contra națiunii maghiare și a între-
ții statului ungar.

În sfârșit, cu desevârșire excepțională
evenit poziția noastră după-ce d-l Tisza
sușit cu încercările sale de a suprima

deocamdată manifestările nemulțumirii ce-
lorlalte elemente nemaghiare din patria
noastră, căci astfel pe lângă Sași am rămas
noi singuri față cu națiunea maghiară,
singură opozițiune națională mai serioasă,
singurii care reprezintă fără de șfeală și
cu statornicie bărbătească principiul po-
liglot. De aceea ochii tuturor sunt în-
dreptați asupra noastră, după Maghiari
cel mai numeros și prin pozițiunea sa cel
mai important element al țării.

Două evenimente îmbucurătoare au
contribuit, pe lângă aceste, ca și în afară,
în opinia publică europeană, să se pro-
ducă oare-care luare a minți față cu atitu-
dinea noastră. Stabilirea bunelor relațiuni
între patria noastră și România și călă-
toria Principelui moștenitor în Orient ne-au
pus în evidență și pe noi, care ne pre-
sentăm în situația noastră actuală ca o
notă discordantă în mijlocul armoniei sta-
bilite spre mulțumirea tuturor.

Toate aceste produc în noi senti-
mentul, că acum e timpul să dăm o for-
mulare clară aspirațiunilor noastre, să re-
spingem bănuelile aruncate asupra noastră
și să ne afirmăm ca element de ordine și
de cultură, ca reprezentanți fermi ai ideii
de stat ungar, menit a garanta desvol-
tarea pacinică a tuturor elementelor ce-l
constituiesc, față cu idea de stat maghiar,
care nu se poate realiza decât prin o poli-
tică de stîrpire reciprocă, prin lupta de
rasă, prin nimicirea culturii ađi existente,
o idee, care negă trecutul, negă prezentul,
negă legile în ființă, și negă mai presus
de toate chiar și putința dezvoltării pacinice
a două treimi din țară.

Grea e situațiunea, în care ne aflăm
și mai grea încă sarcina cădută asupra
noastră.

Primele generațiuni culte ale unui
popor de oameni săraci, ținut veacuri în-
tregi în asuprire, batjocorit, calumniat, des-
prețuit, lipsiți și noi inși-ne de avere și
de relațiuni puternice, noi ne prezentăm
ca un fel de parveniți în viața publică a
patriei noastre față cu clasele culte ma-
ghiare, care pretind a reprezenta și tre-
cutul, și prezentul, și averea și relațiunile
puternice. Tocmai de aceea trebuie să
ținem mai mult decât în alte împregiurări
la decorul neamului nostru, să ne dăm
silița de a impune prin dignitatea noastră,
pentru-ca să producem impresiunea, că nu
are poporul, din care am eșit, trebuință
decât de libertate, pentru-ca să se ridice
din el însuși și să devie un factor impor-
tant și cu deosebire folositor în viața sta-
tului, că „opinca“ română e atât de de-
șteaptă, de cuviincioasă și de însetată de
desvoltare, încât chiar primele generațiuni
culte eșite din ea se află în ceea ce pri-
vesce tactul și maturitatea politică la acela-
și nivel cu clasele culte ale poporului ma-
ghiar, care veacuri întregi au reprezentat
aproape numai ele singure statul.

Ori nu este adevărat, că sîntem ajunși
la maturitate politică, și atunci să fim cu
luare a minți, ca nu cum-va să compromitem

buna reputațiune a unui popor, care ne-
tăgăduit că este unul dintre cele mai cu
minte.

Dacă s'ar fi întemplat ca unii dintre
noi să fi pierdut prin scoli ceea ce formează
fondul caracterului român, să ne aducem
cu toții a minți de părinții și de frații
noștri și vom ști cum trebuie să ne purtăm,
pentru-ca să fim fidela expresiune a popo-
rului nostru.

Nu tăgăduim, că e ceva românesc în
linia de conduită a acelor dintre oamenii
noștri politici, care s'au unit cu partidul
guvernamental.

Românul în genere nu discută. El
are convingerile lui bine stabilite, pe care
numai foarte cu anevoie le schimbă. Când
vrei să influențezi asupra lui, el ăce: „O
fi, Domnule! — „Da, Domnule!“ — „se
poate“, „se înțelege“, admite, — dar ră-
mâne pe lângă părerea lui. Dacă vrei
să-l pui să facă ce-va în contra convin-
gerilor lui, el ăce: „fac, Domnule“, —
dar nu face, ba în cele mai multe cazuri
face tocmai contrarul; ear dacă faci pre-
siune asupra lui, el stă pe gânduri, își
dă seamă despre puterea sa de rezistență
și despre interesele puse în joc, apoi, dacă
ele sînt neînsemnate și n'are în cotro, el
face și face, dar trebuie să știi, că nu și-a
schimbat convingerea, ci mai virtos s'a
întărit în ea, și că ține minți.

Atunci însă, când interesele puse în
joc sînt mari, Românul stă îndărătnic și
nu cedează nici tăiat în bucăți.

De aceea poporul român nu ne-ar
aproba poate, dacă am condamna supunerea
cătră guvern a acelor dintre noi, care
ocupă funcțiuni ori stau în genere în re-
lațiuni de subordinațiune directă față cu
guvernul, căci ei se află puși față cu alter-
nativa, că ori se supun ori sînt perse-
cutați cel puțin și necăjiți, dacă nu chiar
înlăturați dela pozițiunile ce ocupă. Con-
damnă însă poporul dimpreună cu noi pe
aceia, care au pozițiune independentă și-și
calcă pe inimă, pentru-ca să câștige favo-
ruri fie pentru sine inși-și, fie pentru cei
ce le sînt aproape, condamnă pre aceia,
care ar pute renunța la funcțiunile ce
ocupă, fără-ca din aceasta să rezulte vre-o
pagubă pentru națiune, și nu renunță, ci
mai virtos se supun spre a și-le păstra
ori spre a se arăta vrednici de înaintare,
condamnă însă mai ales pe aceia, care fac
presiuni morale asupra altora, ba merg în
zelul lor până la insinuări, menite a com-
promite buna reputațiune a celor ce-și
păstrează independența.

Sînt mulți oameni onorabili, mulți
Români buni, mulți dintre cei mai vred-
nici fruntași ai noștri între puținii, care
și-au declarat aderarea lor la principiile
susținute de partidul D-lui Tisza: ne-am
insulta națiunea, dacă am presupune că
și acestia numai de nevoie s'au despărțit
de noi, ear nu din convingerea, că în
împregiurările de astăzi noi Români trebuie
să ne unim cu D-l Tisza, pentru-că e tare,
și să-l părăsim apoi, când îl vom vedea slăbit.

Așa ar fi, dacă puterea noastră de
rezistență n'ar fi aceea, care este, și dacă
interesele puse în joc n'ar fi acele, care
sînt.

Spre a ne întări dar în convingerea,
că ceea ce e românesc în politica activistă e
ceea ce e rău la Români și că linia de con-
duită primită de conferența dela 1881 și
adoptată în urmă și de noi e cea potrivită
cu mințea Românului, vom arăta mai virtos
trei lucruri:

1. Că interesele puse în joc sînt cu
mult mai mari decât ca să ne fie iertat
să umblăm cu șiretlicuri spre a ne stră-
cura cu chiu cu vai din situația grea, în
care ne aflăm, în alta mai bună, ci trebuie
să așteptăm strînși la un loc, în toată li-
niștea, cu deplină încredere, dar cu steagul
fălfăitor acea situațiune;

2. Că puterea noastră de rezistență
e cu mult mai mare și mai adevărată, decât
ca să ne fie permis a primi, fie și chiar
numai în treacăt, poziția umilită a unui
factor cu totul secundar în viața publică
a patriei noastre;

3. Că d-l Tisza e slab, mult prea
slab pentru-ca să putem primi o situațiune,
în care el ne este, fie și chiar numai în
aparență, stăpân atot puternic.

Revista politică.

Sibiu, 12 Maiu st. v.

Capitala a ramas pustie . . . de legiu-
tori. Harnicii noștri ex-deputați se află
în cercurile lor electorale, dând roată în-
pregiurii alegătorilor spre a dobândi din
nou încrederea lor pentru viitoarea perioadă
legislativă. Neînsemnatele fapte sevârșite,
pentru fostii deputați, sînt tot atâtea monu-
mente neperitoare, care le dă dreptul de
a se crede indispensabili, când este vorba
de a se croi fericirea patriei. Cât pentru
viitor . . . dacă promisiunea ceriului și
pământului n'ar fi devenit prea banală, de
sigur că în programele multora dintre can-
didați ar fi ocupat locul de frunte. Cu
toate acesta să nu se creadă că progra-
mele nu vor băjbi de promisiuni, a căror
realizare se va pune la cale după calen-
dele grecesci. Nu se poate altfel; aceasta este
tocmai forța multor capete neproductive. Nu
va lipsi cu ocaziunea corteșurilor și amăgi-
rilor electorale, ici-colea, și câte o mică
păruială. Primul act al păruielei electo-
rale s'a petrecut la Czegled și al doilea,
ceva mai slab, după cum ne spune o tele-
gramă, s'a înscenat la Jászberény. Conte
Apponyi Albert, unul dintre cei mai distinși
parlamentari ai Ungariei și unul dintre
capii opoziției moderate, voinde să facă o
dare de seamă despre activitatea sa parla-
mentară în cursul celor trei ani espirați,
a fost nevoit să se dea jos dela tribună,
din cauza ploii de petre ce venea din
partea opozițiunii, care luptă pentru inde-
pendența Ungariei. Frumoase exemple de
toleranță politică! De altmintelea contele
Apponyi, ca om mai cu minți, a reco-
mandat alegătorilor săi să nu imiteze pe
cei cari prin turburări voiesc să smulgă
încrederea cetățenilor. Numai dacă vorbele
contelui Apponyi ar găsi vr'un ecou, nu
numai în Jászberény, ci în toate cercurile
electorale, căci pretutindenea se simte lipsa
calmului politic.

Imperialistii din Franca perd din și în și tot mai mult terenul de sub picioare din cauza neînțelegerilor ce există în sinul partidului. După cum se anunță din Paris, principele Victor Napoleon a părăsit casa părintească și s'a așezat într'un hotel privat. Causa se dăce că este antagonismul ce ar fi existând între tată și fiu. Încă de mult există în partidul bonapartist două curente, unul care recunoaște ca pretendent la tronul Franței pe tinerul principe, și altul, care condus de respectul ce se cuvine bătrâneții și legitimității, ține la Ludovic Napoleon să fie reprezentantul imperului. Fără îndoială, republicanii n'au decât să se bucure de această ceartă în familie. Cu cât dușmanii republicii vor fi mai divisați, cu atât republica va fi mai tare.

Rușii înaintează fără încetare în Asia centrală astfel, că acum au ajuns până aproape de granița Afganistanului. Aceasta se poate prevedea încă de mai înainte. De când cu ocuparea Mervului, supunerea celorlalte seminții în spre sud era numai o chestiune de timp. Iată ce se scrie din Askhabod diarului „Kavkas“, care apare în Tiflis: „Respectul de puterea Rusiei crește neincetat în jumătatea sudică a Asiei centrale. Din toate părțile vin la Askhabod deputații dela popoarele semi-nomade, arătând supunerea lor față de Rusia. Între altele a venit și o deputație din partea turcomanilor Sarici, care seminție se află în nemijlocitate apropiere de Afganistan și a jucat totdeauna un rol însemnat. Această deputație a sosit în Sâmbăta mare și a așteptat până a sosit guvernatorul, principele Dondukoff — Korsakoff, care după cum se știe este totdeodată și comandantul suprem al provinciilor Transcaspice. Supunerea Saricilor este urmarea directă a supunerii Mervului și este de-o importanță deosebită, de-oare-ce în chipul acesta Rusia ajunge până la granița Afganistanului, cu care stat guvernul rusesc poate intra apoi în negocieri fără nici o teamă.“ Această scire va produce de sigur mare nemulțumire în sferele politice ale Angliei, care se teme de vecinătatea Rusiei cu posesiunile ei în India.

Regele Milan a deschis scupștina Sârbească printr'un mesaj regal, exprimând părerea s'a de rău pentru mișcarea revoluționară din anul trecut și constatând cu bucurie că actualmente ordinea este pe deplin restabilită. Pune în perspectivă o mulțime de reforme financiare și administrative și termină accentuând bunele relațiuni ce Serbia întreține cu statele europene. În special amintesc de primirea călduroasă ce i s'a făcut la Homburg din partea dinastiei domnitoare din Germania și relevază cu o deosebită satisfacție visita principelui nostru moștenitor. În cât privește reformele de care se face mențiune în mesajul regal, nu mai încapă nici o îndoială, că ele vor fi votate, cu toate restricțiunile ce se fac libertăților de până acum. Guvernul dispune de aproape

totalitatea voturilor. Opoziția nu mai este reprezentată decât prin 13 deputați, cari cu greu vor pute să turbure curgerea limpede și neimpedecată a activității parlamentare.

În fine guvernul engles, după cum ne spune „Pall Mall Gazette“, s'ar fi hotărât să trimită la toamnă un corp de expediție, în număr de 10,000 de soldați, spre a libera pe Gordon pașa, care se află în Chartum închis de toate părțile. Numai de n'ar fi prea târziu, căci scirile ce sosesc din Sudan nu ne prea dau multă speranță cumcă Chartumul ar pute să reziste până la toamnă cetelor Mahdiului.

Manifest electoral al partidului săsesc popular.

Comitetul central al partidului național săsesc consistătar din fostii deputați dietali: Henric Kästner, Adolf Zay, Ioan Imrich, Carol Grafius, Josef Bacon, Wilhelm Wenrich, Edmund Steinacker, Dr. Johann Kaiser, Josef Gull, Dr. Carol Wolff, Samuil Dörr; din reprezentanții cercurilor: Carol Klein, Carol Gebbel, Josef Konnerth (Sibiui), Francisc Maager, Francisc Reimesch (Brașov), Henric Wittstock, Adolf Lutsch, Gustav Binder, Gustav Gunesch, Frideric Kramer (Bistrița), Carol Levitzky (Oreștia), Carol Brandsch, Adolf Schullerus, Henric Brandsch (Cincu-mare), Dr. Frideric Folberth, Dr. Gustav Phleps, Josif Klöss (Medias), Dr. Wilhelm Bruckner, Albert Arz de Straussenburg (Sighișoara), Dr. Rudolf Theil, Iuliu Michaelis, Michail Binder, a redactat cu unanimitate următorul manifest electoral:

Cătră alegători!

Dieta s'a închis. Prea grațiosul nostru Monarch a conchemat o nouă dietă.

Din acest motiv comitetul central al partidului național săsesc provoacă pre toți aderenții din cetăți și sate ai acestui partid, să aleagă numai deputați, cari țin la programul național săsesc satorit în 8 și 9 Iunie 1881.

Deputații partidului național săsesc, aleși pe baza acestui program, vor purcede după o consultare comună, solidar relativ la toate chestiunile atingătoare de principiile acestui program.

În raporturile internaționale a întregii noastre monarchie vor lupta pentru o politică pașnică, vor stăru cu deosebire pentru alianța monarchiei noastre cu imperiul german și pentru raportul constituțional al Ungariei față cu Austria mai ales cu privire la apropiata convențiune economică, având în vedere de o parte interesele economice și financiare a-le patriei noastre, de altă parte că baza dreptului de stat pentru partidul național săsesc nu formează obiect de opoziție.

În relațiunile interioare de stat ale Ungariei în decursul perioadei dietale espirate nu s'a întâmplat nici o schimbare, care ar pute îndemna partidul național săsesc la o procedere nouă deosebită de cea de până acum. Din contră au întervenit evenimente, cari trebuie să ne îndemne a rămâne pre lungă atitudine hotărâtă înainte cu trei ani.

În perioada espirată a parlamentului maghiar, s'au creat legi, cari înaspresc neînțelegerile existente în relațiunile naționale economice a ce-

tățenilor acestui stat poliglot, lărgesc abisul dintre locuitorii de diferite naționalități și confesiuni ale acestei țeri și conturbă mai mult desvoltarea pașnică a statului, ce e împărțit și cu a noastră iubire patriotică.

Politica unilaterală relativă la dări s'a continuat și în perioada trecută. Au fost impuse sarcini nouă, cele vechi au fost mărite. Vămile, competențele, timbrele și toate speciile de sarcini publice au fost ridicate și prelungă toate aceste datoriile statului s'au sporit în măsură mare.

Nisuița pasionată de a stabili statul pe baza unei singure individualități, a individualității poporului maghiar, n'a făcut încă loc dreptății cuvenite și celor lalte naționalități ale patriei; ba prin actele și legile mai nouă această pasiune a crescut.

Mica măsură de libertate și dreptate, cuprinsă în articolul de lege din 1868 relativ la naționalitățile nemaghiare s'a redus prin dispozițiunile legii pentru scoalele medii, creată în 1883, prin îndatorirea candidaților de profesori de a face esamenul de cualificațiune în limba maghiară precum și prin ordonanțele ministeriale relative la limba de propunere din scoalele medii înființate de municipii, comune, corporațiuni și indiviți.

Administrarea liberă a municipiilor comune și societăților, mărginită prin lege și ordinațiunile organelor esecutive, nu s'a lărgit; participarea internă la această administrațiune a fost nimicită prin ingerența actelor oficioase, dar n'a fost reînviată.

Guvernul statului nisuesce necontentit a supune această administrație dispunerii ministrilor. Administrația publică nu ține cont de lipsele comune și binele public, ci țintesce mereu la întărirea puterii regimului și a partidei lui. Demoralizarea în viața publică progesează tot mai tare; legile existente nu se esecută loial; de modul arbitrar, cu care ele se esecută nu vreau să știe; pacea și linisea spiritelor nu se promovează; unora se dau favoruri, alții sunt persecutați. Prin rescriptul ministerial din 27 Februarie 1884 se ia națiunii săsesci dreptul sfânt a proprietății însușindu-și regimul dreptul pozitiv, drept ce compete universității săsesci în urma căruia ea ar trebui să dispună liber de averea națională.

Autonomia, libertatea și egala îndreptățire a bisericilor e vătămata greu prin legea relativă la scoalele medie, așa încât bisericilor le-au ramas greutățile susținerii scoalelor înființate de ele, ear drepturile libertatea și administrarea proprie le sunt mărginite în gradul cel mai mare.

Comitetul central al partidului național săsesc în vederea acestor stări factice, statorsece din nou punctele de orientare aduse în programul electoral din 8 și 9 Iunie 1881 și le declară ca hotărâtoare și pentru alegerile viitoare, având convingerea că pretensiunile exprimate în acest program electoral sânt de lipsă pentru desvoltarea statului ungar și pentru continuitatea elementului de cultură germân din țară.

Cine își iubesece patria și poporul nu are de ales, ci se stee sau se cadă cu aceste principii.

El nu poate sprigini un regim, care e contrar condițiunilor de viață ale poporului nostru.

El nu poate sprigini o politică de datorii și ridicarea fără măsură a dărilor, politică, ce duce la ruina sa și a patriei sale.

ale mănăstirii și află mormântul lui Stefan cel Mare într'o miserabilă stare. Mai tot corpul era descompus și ciolanele picioarelor în partea capului, afară de câteva-va ciolane, un inel și o bucată mică din o manta bisantină; nu află ea nimic alta. În timpuri mai dinainte pare să fi deschis o mână fără-de-lege mormântul și să fi prădat cu desevărsire toate mormintele din catacombele mănăstirii Putna. Și în celelalte morminte află comisia puține obiecte, dară în partea meadă-șuală se afla un trup încă în deplin. Și aceste morminte, între cari era unul a unei princese paleologice și altul a unei princese litvane, amândouă soții de ale lui Stefan cel Mare erau prădate.

Cu mare regret, că nu găsise comisia corona renumită alui Stefan cel mare, închise toate mormintele princiare și remășițele aflate le puse în un cosciug mic, care se păstrează în biserică. Atâta a rămas din podoabele acestor prinți odinioară puternici. Mai toate îmbrăcămintele preoțesci, precum epitrachile, felone etc. sânt din timpurile lui Stefan cel mare s'au a succesorilor lui. În ele aflăm de regulă portretele domnitorilor împreună cu familiile lor. Obiectele

El nu poate renunța la sine. Pentru aceea fie-care soț de prinț la victoria principiilor profesate nostru alegând reprezentanți proba vâiească nici să se descuragieze prin intimidare.

Comitetul central al partidului din ședința sa ținută la 22 Maiu

Henric Kästner,
președinte.

(În numărul următor vom comunica)

Corespondență particulară

a „Tribunei“.

Cluj, 23 Mai

Stimate D-le Redactor, turile și turburările de-o camă cetat. Cercetările s'au întors părțile, și ca echou a celor scrisu multe amănunte încă s locale de aici. Cele mai mult sânt de obicei denaturate și este d. e. afacerea d-lui locv coara, care face mare svon e dăc și se scriu despre ea în c ruri. Noi sântem informați din că d-l locotenent Nicoara s modul cel mai cavaleresc în t afacere privată a d-lui. De vătăm public și în decurs i oare a și provocat pe unul d lenți, care l-a vătăm direct. acestuia însă au susținut, și vătăm din tumult. Aceasta n siderată de secundanții d-lui Na refusare a provocării. Astfel n tenent neavând pe cine să s pungere, afacerea era să se a defavorul acelora, cari au re carea. Dar din nenorocire (18 fost silit să meargă la Orăștie dere de arme. Cavalerii noar gură s'au folosit de absența tenent și au răspândit scirea coara a fugit din Cluj. Ale e mai pomenită. Secundanții p au declarat chiar în diarele d d-l Nicoară n'a stat în pert d Această aserțiune falsă vor d cundanții d-lui Nicoara în num, al diarelor de aici și, precum vor trimite-o și diarelor româ se va face, în care vom v remase de rușine.

Cercetarea disciplinară d natului universitar s'a început 20 Maiu. Înaintea amei ai e tați conducătorii tinerimii mag ameadi s'a luat protocol cu tetul „Iuliei“ de comisia alea pentru investigațiunea în contage comisia consistă din d-nii prof Concha. Pe baza unor acus vături, ce s'au spus nu scim natului, s'au pus comitetului b care trebuia să răspundă se a — Fiind învinovățirile neadev multe întrebări au fost de

Foița „Tribunei“.

Anticități în Bucovina.

(Urmare).

Altfel însă e cu mănăstirile esistente. Aceste sânt panteone și archive a trecutului românesc. Cu sfială trebuie să între Românul în aceste locașuri sante, din cari suflă aerul din evul mediu. Din ori-ce unghier al bisericii ne avorbesc amintiri din trecut. Bisericile sânt încercate de obiecte de orfeurăria română sau străină din timpuri trecute, din cari putem numai conchide, ce industrie a înflorit odinioară pe câmpurile aceste moderne ale țerii. Principii și principesele, ctitorii cu jupănele ne privesc cu superbiă de pe păreții bisericii și nevrând e Românul silit să se arunce în genunchi amețit de inriurirea acestui trecut românesc, care ca chiselit din marmor stă înainte-ți. Numai călugării cu velerile lor lungi te trezesc cu cântările lor monotome. În mâna dreaptă și în stânga se ridică maurobe, cari ascund mormintele principilor și principeselor, ctitorilor și jupăneselor, lângă cari arde din când în când și o

candelă pentru sufletul repositărilor. Te află într'adevăr într'un muzeu național și acești călugări, luați mai mult din mijlocul poporului, seiu a păstra cu sântetate aceste odoare ale trecutului. Trebuie să-ți pleci capul înaintea acestor conservatori, ei seiu istoria obiectelor și a mănăstirii mai bine ca mulți alți conservatori oficiali ai țerii. În mănăstirea Putni se află mormântul lui Stefan cel Mare, a doamnelor sale Maria și Eudochia, trei fii de ai lui Bogdan († 1478), Petru († 1480) și Bogdan III. Vodă Ponivosul († 1518) fiica lui Stefan Maria († 1518), Stefan Vodă VI, fiul lui Bogdan III († 1527) și Petru fratele lui Stefan VI († 1527) și Maria doamna lui Petru Rareș († 1529). Despre modul mormintelor acestora ne dau deslușirile cele mai bune actele oficiale ale desgropării lor dela anul 1656. La anul acesta sosi la Putna o comisie dela guvernul din Cernăuți, ca să cerceteze mormintele principilor îngropați, spre a așeza trupurile încă bine conservate în sicrie spre privirea tuturor.

Mai ales voia guvernul să se încredințeze despre starea și podoabele mormântului lui Stefan cel Mare. Comisia deschise catacombele închise

bisericii datează asemenea din vreme. În mai multe dulapuri se păstrează orfeurăria, cărți bisericesci manuscrise și o multă măiestrie și decorate cu aur, și sunt scrise cu o diligență rară, apoi cea nesci din timpul lui Stefan cel Mare, ocuparea Bucovinei de Austria și aceste au cel mai mare preț pentru vinci; în cea mai mare parte sânt electe nimenea; unele din ele le-a copiat Bucovinean d-l Vickenhauser. Biserica cu locuințele monarhilor le încu odinioară un zid tare. În partea a zidului se află un turn, pe care slavonă; turnul s'a reparat în se și de aceea nu putem ști, ce a trecutului. Pe partea meadă noptă, ca minea un turn, restaurat în zilele care se se fi păstrat odoarele mormântare de 1/4 de oră spre răsărit a se află o chiliă de peatră din tim cel Mare, după cum dăce tradiția singură peatră și e destul de spațiu fi locuit un pustnic.

sa s'a intrebat ca din ce causa se poarta nerii romani si membrii „Iuliei“ cu anpatie fata de elementul maghiar? S'a spus negativ. — S'a intrebat, ca pentru sunt persecutati acei tineri romani, cari int membrii in „egytemi kor?“ Res- ins earasi negativ. Aci apoi s'a putut documenta, ca presupunerea este falsa, de- arece d-l G. Moga este membru in „e- ytemi kor“ si pentru aceasta nu numai nu l'a persecutat nime, ci „Iulia“ l'a ales de casar, etc. De altcum secretarii casarului au predat pe langa revers toate te- lele in mainile senatului, si asteptam cu erabdare rezultatul dela toate aceste cer- etari. Aci mai amintim, ca tot despre tivitatea societatii au mai fost intrebați tineri romani in special, anume d-nii totuș și Bercian. — Ședința publică și maiialul societății, au fost interdicte provisor pe rectorat, ca nu cumva, cu ocaziunea peasta se se nască nouă tulburări, fiind iriritele agitate. Neîncrederea junimii ma- ghiare este așa de mare, încât temându-se că vom călca acest ordin și răspân- dindu-se scirea, că maiialul se va serba în celou, o parte din juni vor face mâne, totuși prefaptă pentru ședința și maiialul prprit, o excursiune la Gelou, se se con- ă îngă cu ochii despre neascultarea noastră! Precum se vede „Pecala“ din poveștile noastre încă joacă rol pe aici.

La tribunal s'au început interogatoa- ele în procesul urdit. Este însă foarte curios și caracteristic, cum diarele de aici sau amintesc nimic despre acest proces. Poate tac tăcerea pescelui; se vede, că dreaba nu le prea vine la socoteală.

În sfârșit, Vă aduc la cunoștință, că tinerimea română din Deva ne-a trimis telele aceste o felicitare, care sună astfel: Deva 18 Maiu 1884. Insultele ce sînteți liți a le suferi ne ating dureros, pericole, ne vă amenință le prevedem și noi, cu oate aceste se fim rezoluți în marginile unei cuvînte și a legilor, se stăm front tu ori-ce ar urma. Curagiu și perseveranță! ăriască junimea română Clujană și cauza omână se iase învingătoare! Tinerimea omână din Deva.“

Mulțumim tinerimii din Deva și o asigurăm, că românii din Cluj au fost, înt și vor fi conștii de datorințele lor naționale.

Silvan.

Din Bucovina.

(Correspondență particulară a „Tribunei“).

Câmpul dreptății, 19 Maiu 1884.

Nu cred se existe în vre-o țară din întreaga Europă atâta nepăsare de interesele naționale, de cultura, deșteptarea și prosperarea poporului ca în Bucovina.

Sînt, nu-i vorba, și pe aici bărbați, cari cu mare tragere de inimă și cu multă plăcere ar vor să lucre pentru binele și prosperarea națiunii și de aceea își dau ei toată silința ca să ducă la îndeplinire nu numai prin sfat, ci și cu fapta salutarele lor idei. Dar ce folos! că numărul acestor bărbați este foarte neînsemnat în comparație cu a acelor, cari, deși sînt în stare și ar pute foarte mult să lucre, nu numai că nu vor nimic să facă, nu numai că sînt nepăsători de interesele naționale, ci adese-ori și pe alții îi împedecă dela lucru.

Cine nu cunoaște mai deaproape referințele bucovinene, acela foarte lesne s'ar pute înșela, cînd ar fi ispitit să creadă, că Românii din această țară ar fi oameni cei mai fericiti de pe fața pământului, fiind-că nime nu-i aude plîngîndu-și moartea cea tristă și amară, ca în alte părți.

Sînt, ce e drept, și aici destui Români, cari nu au nici o cauză să se plîngă, fiind-că toate celea ce le sînt de trebuință pentru susținerea vieții, pentru ospețe și bencheturi, pentru mode și alte leșertăciuni, le au în abundență, însă acia porată numai numele de Român, ear cînd a-i voi să auți simțeminte și fapte românesce la densii, atunci ori și ce vei afla numai de aceasta nu!

Cei ce însă simțesc românesce și poporul dela țară chiar si cînd ar voi să se plîngă n'au cui, căci mai pretutindene unde se întorc și vor să-și plece capul sînt respinși cu nepăsare și nu ăra-re-ori chiar și cu dispreț. De aceea, mai ales poporul, care e talpa țerii și izvorul nesecat de susținere al tuturor amloaiților, sciînd proverbele băstrate din moși în strămoși că „corb la corb nu scoate ochii“ și „cînd cauți pre dra- cul, ca să te jeluiesci și lui, dai preste pată! șu, și atunci o pățesc și mai rău“, își caută în tăcere de trebile sale: cum ar pute mai lesne să-și ducă viața de pe o di pe alta ca să nu dee mai nainte de ce i-a sosit vre- mea pelea popii. Ear în cas cînd ar voi să

pue pe hîrtie toate durerile și suferințele, toate neajunsurile și impărările, ca astfel mai lesne să i se poată auzi și cunoaște aleantul inimii sale, cum se o facă el aceasta, după ce mâinile îi sînt inferecate cu lanțurile nesciinții și rațele luminii și a deșteptării încă n'au străbătut în simul seu?!

Și mulțumită voitorilor sei de rău, al căror număr e destul de mare, vor mai trece încă multe decenii pînă ce țeranul român din Bucovina se va pute deștepta și lumina cum se cade, multe averi de ale Românilor vor dispăre în gura lupilor, pînă ce vor sei cum să se apere ca să nu fie și singuri înghițiți și nimiciți în propriile lor case.

Uuii bărbați demni de toată lauda și recunoștința, vîdînd starea cea tristă a Românilor din Bucovina și voind a le întinde mîna de ajutor atît în privința materială, cît și în cea culturală, au înființat în Cernăuți, vor fi acuma preste 20 de ani, „Societatea pentru literatura și cultura română în Bucovina“, al cărei scop se vede din însuși titlul seu, eară în anul trecut în Suceava societatea „Școala română“, al cărei scop e de a lucra pentru înaintarea învățămîntului la poporațiunea româ- nească din Bucovina, a ajutarea pre stu- denții cei sermani și a înființa școli prin acele sate dela țară, unde nu există pînă acuma. Și cu cea mai mare durere de inimă trebuie să mărturisesc, că tocmai în părțile locuite de Români și mai ales în districtul Sucevii sînt cele mai puține școli, pe cînd preste Prut, unde poporațiunea e ruteană mai că nu există nici un singur sat unde se nu fie și școală.

Tot cu scop de a lăți cultura și sciința s'au înființat și au început a se eda în timpul din urma încă și următoarele foi și anume: „Candela“, jurnal bisericesc-literar, „Aurora română“, revistă lunară științifică-literară și „Steluța“, foaie pentru poporul român dela țară.

Atât societățile, cît și foile, cari s'au amintit aici, sînt menite, după cum arată însuși titlul lor, de a răspândi lumina și cultura la întregul popor român din Bucovina, și de a-i îndrepta, pînă ce mai este încă timp, starea lui cea materială și morală.

Se nasce acum întrebarea: dacă toate aceste societăți și foi își îndeplinesc cum se cu- vine scopul, ce și l'au propus ca să-l urmărească și dacă sînt ele în stare să-l îndeplinească?

O spun din capul locului că nu-l îndepli- nesc și, cu toată bunăvoința și stăruința lor, nici n'au cum să-l îndeplinească!

Causele sînt foarte multe, piedecile foarte mari, nepăsarea la culme și . . . dar timpul e prea scurt ca să le pot înșira pre toate, câte ar trebui să fie înșirate și sciute nu numai de noi cei de pe aici, ci și de alții; să scie ori și cine că nu sîntem tocmai așa de fericiti, după cum ar pute unul sau altul să-și închipuască.

Reservându-mi dreptul de a vorbi îndeosebi și mai pe larg despre toate societățile și foile căte s'au amintit mai sus, cu altă ocaziune, voi vorbi de astădată numai despre „Steluța“.

Au trecut deja peste șapte luni, de cînd zeulosul preot și paroch din satul Corovia Si- meon Cobilanschi a înființat și a început a redacta o foită pentru poporul român dela țară intitulată „Steluța“.

Scopul acestei foite este răspîndirea culturai și a deșteptării la poporul român dela țară, pre- cum și îndreptarea stării sale materiale și morale. Cele 17 numere, căte au apărut pînă acum cu- prind în sine o mulțime de articoli foarte inter- esanți și instructivi, cari tractează în limba po- porului interesele sale cele mai vitale.

Unica greșală, ce i s'ar pute imputa acestei foite de mare folos, ar pute să fie doară numai aceea, că cei mai mulți articoli, de și tractează despre diferite obiecte, poartă mai tot unul și același titlu, ceea ce unora nu le prea vine la socoteală. Însă aceasta e un lucru secundar, care foarte lesne s'ar pute îndrepta în viitor. Dealt- mintrelea nime nu poate să-și afle altă scădere.

Durere însă că această foită, unica în Bu- covina, care e creată anume numai pentru po- porul dela țară și pentru interesele sale, de și e destul de efină, n'a putut să afle atîta sprigin, cu cît s'ar fi putut susține măcar vre-o căți-va ani, măcar numai pînă atunci, pînă ce poporul ar fi cunoscut-o mai deaproape și s'ar fi dat a se adăpa din izvorul ei cel binefăcător și vin- decător.

Abia a apărut „Steluța“ și, după cît am înțeles, lumina ei nu va pute luci mai lung de- cît a unui simplu comet, căci redactorul ei, sub împregiurările de pînă acum, nu e în stare se o edeie și mai departe.

Unde nu-i încurajare, acolo înceată toată bunăvoința!

Și oare care să fie cauza apunerii „Ste- luței“?

Nu poate fi alta, decît numai nepăsarea învățătorilor dela țară și mai cu seamă a preo- țimeii române, nepăsarea tocmai a acelor băr- bați, despre cari sânta scriptură dice că „sînt amina lumii și sarea pământului“.

Ei sînt de vină! pentru-că cei mai mult dintre densii nu-și dau nici un pic de silință ca să îndemne pre poporeni sciuitori de carte, ce stau sub nemijlocita lor conducere, să și-o pro- cure, eară ei singuri se o cetească analfabeților măcar din cînd în cînd, măcar din Duminecă în Duminecă și din sîrbătoare în sîrbătoare, pentru ca ideile cele salutare, ce se cuprind în

această foită, să străbată în toate păturile po- porului.

Sînt foarte multe comune românesce în Bu- covina, în cari nu se află nici măcar un singur om care și-ar fi procurat'o, de și se află destui oameni cari cu cea mai mare bunăvoință și-ar procura-o, numai dacă ar avé cine să-i îndemne, și ca dragă inimă ar ceti-o și ar asculta cetirea celor ce sînt scrise într'enska.

Durere însă că mulți preoți și mulți învê- țători nu numai că nu-și procură singuri această foită ca s'o cetească măcar din cînd în cînd poporenilor sei, și nu numai că nu îndeamnă pe acei inși dintre poporeni cari sciu scrie și ceti, ca să și-o procure și s'o cetească, ci încă îi sfătuesc din contră ca să nu și-o pro- cure, spunîndu-le că numai de giaba vor cheltui bani pe dînsa, fiind că nu li e de nici un folos. Ear drept esemplu de imitare se dau singuri pe sine spunînd, că dacă ar fi de vre un folos, atunci și ei și-ar procura-o.

Și poporul, sermanul popor necult și ne- espert, nesciînd că acest sfat rătăcios e tocmai spre dauna sa, ascultă pre cei ce, în loc să răspîndească lumina în lume, o ascund sub oboroc, îi ascultă din cauza celor 4 fl. cît costă Steluța pe un an întreg

Trist lucru, dar adevărat!

Și mult mă mir de preoții români, și mai ales de cei din districtul Sucevii, cum pot fi unii dintre densii așa de nepăsători și egoiști că nu vor nici decum să se intereseze de soartea po- porului, care stă sub conducerea lor, că nu-și dau nici cea mai mică silință ca să-l deștepte și să-l lumineze, ca să-i stee în toată privința mâna de ajutor, ear de alții cum pot fi atât de re- tăcioși că caută chiar anume a-l ține în nesciință și letarghie!

Cunosc oare acești preoți, al căror nume deocamdată nu voiu să-l numesc, care e chie- marea unui preot adevărat?

Și dacă o cunosc, oare de ce nu imitează pre colegii lor ruteni de peste Prut, cari își dau cea mai mare silință pentru luminarea și deștep- țarea poporului, cari se pun luntre și punte ca în fie-care comună să se creeze câte-o școală, și cari nu numai că foije de categoria steluței le îmbrățișază și le sprijinesc cu cea mai mare căldură, ci încă deschid într'un mod cu totul sîrbătorec cabinete de lectură prin comu- nele lor, inaugurîndu-le prin liturgii cu sobor.

În care comună românească există vre-un astfel de cabinet de lectură, care să fie cer- cetat regulat în toată Dumineca și sîrbătoarea, nu numai de cătră acia dintre poporeni, cari sciu ceti și scrie, ci și de cătră mulți alții, cari mai nainte nici idee n'au avut despre carte?

Cât sciu eu pînă acuma, nicăiri!

Eu cred că chiemarea unui preot adevărat este de-a fi „lumina lumii și sarea păm- întului“, eară nu fariseu, care caută numai la interesele sale proprii. Preotul ar trebui să fie un păstor credincios și voitor de bine turmei, ce i s'a încredințat, ear nu lup îmbrăcat în piele de oaie.

Cine crede că poporul cel neînvățat îi va aduce mai mult folos, decît cel deșteptat și în- vîțat, acela e pe o cale foarte rătăcită.

Doresc așa dară, și sper că dorința mea se va realiza în scurt timp, ca toți cei ce au apucat pe această cale rătăcită, fie preoți s'au învățători, scriitori sau ce vor fi, să se întorcă cît mai de grabă înapoi și să lucre din resputeri spre luminarea și deșteptarea poporului, că numai atunci cînd vor lucra astfel vor pute fi lăudați și binecuvîțați de posteritate!

Pecatele noastre.

„Viitorul“ dela 10/22 Mai comunică următoarea notiță:

Cetîm în „Nemz.“ Marti, în 20 n. a. l. c. sub conducerea deputatului Iuliu Gyurgyik s'a prezentat o deputatiune din Caransebesiu în persón'a lui Iosif Farago, Dr. L. Weiss și Francisc Schmidt la ministrul de culte Tre- fort. În numele deputatiunei a vorbit Gyurgyik care cu colori viue (!) a descris luptele cetă- tianilor cu sîmtiu magiar contr'a partidei anti- patriotice a Romanilor din Caransebesiu. (Ne mirăm că inca un i au mancat granitieri!! Red. „Viit.“). Cei dintăii, spre a-si poté cresce fii lor de buni magiari — inca în anul 1877 au înființat o gradina dupa sistem'a lui Fröbel, carea a si început în timp scurt a inflori. Dar cumpererea unui loc edificarea unei case si altele au consumat capitatul adunat (în parte si de la acei Romani antipatriotici! Red. „Viit.“) si au bagat institutul în detorii, asiá, încat acum stá aprópe de disolvare. Romanii de abiá apuca bancrotarea institutului spre a se bagá ei în trinsul. (Ah, ce scandal!) Prin urmare deputatiunea róga cá ministerul se-le incuviinteze un credit de 3020 fl. spre a se scapá institutul din starea critica financiara în care se afla. Tre- fort le-a promis cá vá face tóte cáte i stau în putere spre a ajuta institutul. (Ad notam fratilor Granitieri cá se scia de unde vin calunmie! Red.)

Numai de aici vin? —

Dar acia, care vorbesc de doro- banți și roșiori și de conflagrațiunea, la care se vor fi așteptînd Românii, acia ce fac? — ei nu calunnicază?!

CRONICA.

Învitare la maiialul, ce se va arangia Mercuri în 28/16 Maiu a. e. în „Dumbravă“. Din partea ascultătorilor de drept dela academia reg. din loc se invită prin aceasta cu toată onoa- rea toți P. T. cari au fost invitați și la balul juristilor din carnevalul trecut.

Comitetul aranșător.

*

În 25 Maiu n. va arangia inteligența română din Rodna veche bal în favorul scoalei confesionale gr.-cat. Ofertele mar- nimoase se vor primi cu mulțumită.

*

În urma ordinațiunii ministrului reg. de comerț și industrie, tîrgul de țară din Cluj, ținut pînă acum în 1 August n., se va ține pre viitor în 1 Septemvrie n. a fiecărui an.

*

Universitatea din Cernăuți. După scirile ultime din Cernăuți gu- vernul austriac a adresat cătră senatul uni- versității din Cernăuți o ordinațiune, prin care se sistează cunoscutul conclus al facultății filosofice, după care ar fi fost să se petiționeze pentru strămutarea uni- versității din Cernăuți la Brünn.

VARIETĂȚI.

(O modă pentru pleșuvi.) În New-York e datină a colora capetele pleșuve. La o petrecere de seară capul unuia dintre oaspeți representa o scenă de resboiu, al altuia o grupă de pesci și broasce. Mai interesant era un cap pleșuv ce representa figurile din un atelier american.

(Cretinismul în Austria.) Profe- sorul din Graz Dr. Kratter a ținut o prelegere asupra Cretinismului. Din da- tele citate de Dr. Kratter easă, că Creti- nismul se observă în măsură mare prin locurile muntoase, în ținuturile a căror rîuri isvorec din munți de o formațiune stîncoasă, precum și în ținuturile cu pămînt vâros. Consiliarul aulic Billroth e de părerea că Cretinismul se ereďese, că acesta provine des din căsătoriile con- tractate între persoane consângene, și e de părerea, că cretinilor să se oprească căsătoria.

Institutul tipografic

din

Sibiu

execută tot felul de lucrări tipografice și în deosebi tipăresce cărți de tot felul, anuniuri de căsătorie, anuniuri funebre, placate, bilete de vizită, conturi și blanchete de tot soiul.

Prețurile moderate.

Deasemenea Institutul primesce în editură cărți școlare și în genere cărți menite a fi răspîndite în popor, precum sînt povești, snoave, poesii popu- lare, istorioare morale, descrieri de obiceiuri și datini, schițe isto- rice ori biografii scrise în stil popular și alte deasemeni.

Condițiunile editurii urmează a fi stabilite prin bună învoială între autor și direcția Institutului.

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEI“.

Budapesta, 24 Maiu n. Maie- statea Sa a inspectat înainte de ameați trupele dislocate lîngă Pilis-Csaba, unde a fost întimpinat de comandantul țerii, de comandanții de divisiune și de brigadă. După exerciții Regele vizită tabăra și-și exprimă deplina mulțumire asupra exercițiilor și asupra ordinei din tabăra. După ameați Regele cercetează Academia Ludovica.

Director și redactor responsabil Ioan Slavici.

Piața din Sibiu, 23. Maiu n. Grâu Hectolitru calitate primă 74—80 Kilo fl. 6.70—7.20, de mijloc 68—72 Kilo fl. 5.20—5.70, grâu mestecat 66—72 Kilo fl. 4.70—5.—, ovės prima calitate 38—45 Kilo fl. 3.10—3.30, cucuruzul 68—74 Kilo fl. 4.60—5.10, crumpene 66—70 Kilo fl. 2—2.10, făină calitatea primă 100 Kilo fl. 15.—, calitatea a doua fl. 14.—, mazerea 76—80 Kilo, fl. 9—10, linteia 78—82 Kilo fl. 11.50—12.50, fasolea 76—80 Kilo, fl. 6—7, fânul 100 Kilo legat fl. 1.60—2, lemne de ars metru cubic fl. 3—3.50, lumini per 100 Kilo fl. 56—58, săpun fl. 32—34, carnea de vită 46—48 cr.

Piața Seliștei 10/22 Maiu. Cartofi hectolitru fl. 2.25; cucuruz fl. 5—5.40; grâu fl. 7—7.50; ovės fl. 3.40; brânză Kilo 72 cr.; ouē 7 cu 10 cr. fasole litra 8 cr.; nuci ferdela 3 fl.; legătură de

șise (șindile) fl. 1.50; 1 vadră ardelenescă veche de vin 68 cr.; 1 pele de mel 1 fl.; 1 stânjîn lemne de foc fl. 8.50 cr. părechea de scânduri $\frac{5}{4}$ grosime 90 cr.; părechea de scânduri de $\frac{3}{4}$ grosime 60 cr.; părechea de scânduri de $\frac{3}{4}$ grosime 40 cr.

Bursa de București.

Cota oficială dela 22 Maiu st. v. 1884.

Renta amort. (5%)	Cump.	vënd.	95.—
Rur. conv. (6%)	"	"	98.1/2
Împr. oraș. București	"	"	"
Banca națională a României	1446.—	"	"
Acț. de asig. Dacia-Rom.	"	"	344.—
Credit mob. rom.	"	"	209.—
Acț. de asig. Naționala	236.—	"	238.—
Scrisuri fonciare urbane (5%)	"	"	91.—
Societ. const.	294.—	"	"
Schimb 4 luni	"	"	"
Aur	3.45%	"	"

Bursa de Viena.

din 23 Maiu st. n. 1884.

Rentă de aur ung. 6%	122.70
" " " 4%	91.75
" " hârtie " 5%	88.55
Împrumutul căilor ferate ung.	142.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.60
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	119.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	102.50
Bonuri rurale ung.	102.25
" " cu cl. de sortare	101.—
" " bânățene-timișene	101.—
" " cu cl. de sortare	100.50
" " transilvane	100.75
" " croato-slavone	100.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	98.25
Împrumut cu premiu ung.	116.—
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin.	114.60
Rentă de hârtie austriacă	80.40
" " aur austriacă	81.20
" " aur austriacă	101.85
Losurile austr. din 1860	135.75
Acțiunile băncii austro-ungare	853.—
" " de credit ung.	313.25
" " " " austr.	312.60
Argintul	—
Galbeni împărătesci	5.73
Napoleon-d'ori	9.69
Mărci 100 imp. germâne	59.75
Londra 10 Livres sterlinge	122.15

Bursa de Budapesta.

din 23 Maiu st. n. 1884.

Renta de aur ung. 6%	122.70
" " " 4%	91.75
" " hârtie " 5%	88.55
Împrumutul căilor ferate ung.	142.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (1-a emisiune)	96.60
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (2-a emisiune)	119.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ost ung. (3-a emisiune)	102.50
Bonuri rurale ung.	102.25
" " cu cl. de sortare	101.—
" " bânățene-timișene	101.—
" " cu cl. de sortare	100.50
" " transilvane	100.75
" " croato-slavone	100.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	98.25
Împrumut cu premiu ung.	116.—
Losuri pentru regularea Tisei și Segedin.	114.60
Renta de hârtie austriacă	80.40
" " aur austriacă	81.20
" " aur austriacă	101.85
Losurile austr. din 1860	135.75
Acțiunile băncii austro-ungare	853.—
" " de credit ung.	313.25
" " " " austr.	312.60
Argintul	—
Galbeni împărătesci	5.73
Napoleon-d'ori	9.69
Mărci 100 imp. germâne	59.75
Londra 10 Livres sterlinge	122.15

Occassion!

Depositul fabricii de albituri de bărbați și femei

și
neguțătoria de export de mănuși

GUSTAV JEKIM

Sibiu, Strada Cisnădiei 24, casa Bugarsky,

recomandă publicului p. t. depositul său bogat asortat de toate soiurile de albituri pentru barbăți și femei

chemisetur, gulere și manchete de fabricație proprie, stofe de haine, cachemire negre și colorate, catifele (barșoane) de bumbac și stofe de atlas, pantlici de mătasă și catifea (barșon), pândă de în și bumbac, șifoane, zefir, stofe de Sternberg și Oxford, perdele-rețele, piquet, barchenturi, șnuruite și de modă, batiste de în și de bumbac, serviete, ștergare și meserițe, vîrgături și aplicațiuni brodate, rișuri, dantele spaniole valensiene, bretoane, triming și dantele de ață, ciorapi bărbătesci, femeesci și pentru copii, gamăse, bumbac de împletit de Gumpoldskirchen (recunoscută de cea mai bună calitate de bumbac de împletit), bumbacuri franțozesci D. M. C. de înmodat, toate soiurile de mărfuri de împletit și cuincaieric, trebuincioase pentru croitori, corseturi, evantailuri, corturi de ploae și parasoale, toate soiurile de gulere și manșete, nastori de modă pentru haine de dame, cununi de mirese, flori, pene de fantazie și de struț asortiment mare etc. etc.

Toate cu prețuri fixe și cât mai eține.

Trusouri complete

dela cel mai simplu soi până la cel mai fin se efectuează în timpul cel mai scurt.

Comande din afară se efectuează prompt cu posticipațiune și mărfuri neconvenabile se primesc inapoi.

35 (1—8)

27 (9—9)

Banca generală de asigurare

„TRANSILVANIA“

în Sibiu,

fundată în a. 1868

asigurează pe lînga condițiunile cele mai favorabile:

- în contra pericolului de foc și exploziune clădiri de ori ce fel, mărfuri, produse de câmp, mobiliu etc.
- pe vieața omului în toate combinațiunile, precum: asigurări de capitaluri pe casul morții și pentru terminuri fiesate, de zestre și de rente.

Dela fundarea institutului se plătiră:

Despăgubiri pentru daune cauzate prin foc	Sume asigurate pe vieața
în a. 1869—1880 fl. 362,354.67	în a. 1869—1880 fl. 247,755.97
în a. 1881 " 64,802.82	în a. 1881 " 35,163.90
în a. 1882 " 54,792.92	în a. 1882 " 32,382.04
în a. 1883 " 34,761.25	în a. 1883 " 32,843.10
Suma fl. 516,711.66	Suma fl. 348,145.01

fl. 864,856.67 cr.

Conform bilanțului pentru 1883 fondurile de rezervă și garanție se urcă la fl. 536,865.21 cr.

Prospecte și formulare se dau gratis.

Deslușiri se dau și oferte de asigurări se primesc prin Direcțiune în Sibiu (Strada Cisnădiei Nr. 5, casa proprie), sau prin Agenturile gen. și principale în Brașov (C. J. Münnich), Cluj și Arad, precum și prin Agenturile speciale în locurile mai însemnate.

Editura și tipariul Institutului tipografic în Sibiu, sub responsabilitatea lui Michail Gerula.

Prima fabrică transilvană de casse.

A. G. ÖS

în Sibiu, Neustift Nr.

recomandă ca fabricat

Casse de bani și

construite de densus însuși a

nu se pot deschide decât cu

cumperătoriu inițiat

solide și sigure contra pe

de foc și de sparge

în forme și mărimi diverse

țurile mai eține decât în al

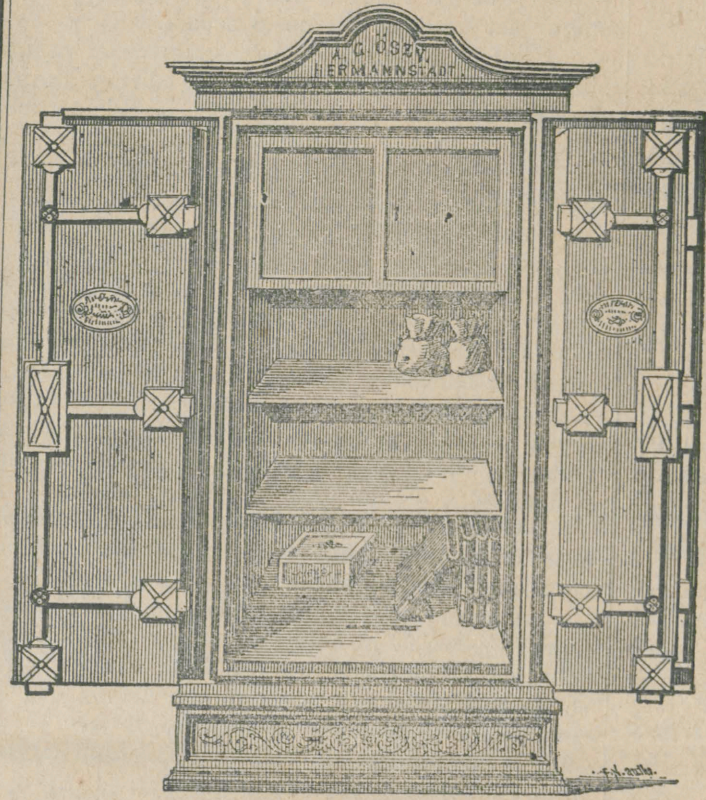
CASSELE

se pot vedē în susnumitu

de fabrică de cătră

doresc a reflecta.

30 (10—3)



Frații Victor și Emeric Berger

têmplari de mobile și de binale.

Prima firmă concesionată pentru pompe funebre.

Strada pintenului Nr. 26
(Sporergasse).

Spinarea cânelui
(Hundsrücken)

8 (9)

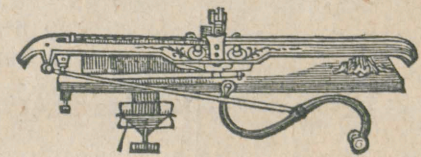
SIBIU.



Medalie de bronz

Emilia Simtion

stabilement
de
marfă împletită



împletitura
de
mași

Sibiu, Strada Cisnădiei Nr. 43.

Se recomandă bogatul magazin de tot felul de

mărfuri de vară și de primăvară

și anume: ciorapi de dame, de copii și de bărbați, albi, în douē și trei culori, de toate mărimile și colorile, ciorapi de dame și de copii cu modele frumoase și mai variate desenuri și mărgini tari frumoase brodate, cingători paț albe și colorate, un mare sortiment de căpțe și hăinute de copii etc., bumbl în douē ori trei culori atât în ghemuri, cât și jirebie, marble în cordonet în 9, cea mai bună calitate.

Prețurile cele mai reduse.

Comandele primite din provincie și renoirile se efectuaiază și cu prețuri moderate.

3 (11)

Se garantează soliditatea.